

**Appell ipprezentat fis-6 ta' Frar 2009 mir-Repubblika Ellenika mis-sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza (Il-Hames Awla) mogħtija fil-11 ta' Diċembru 2008, fil-Kawża T-339/06, Ir-Repubblika Ellenika vs Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej**

(Kawża C-54/09 P)

(2009/C 82/37)

Lingwa tal-kawża: Il-Grieg

**Appell ipprezentat fis-16 ta' Frar 2009 minn Georgios Karatzoglou mis-sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza (L-Ewwel Awla) mogħtija fit-2 ta' Diċembru 2008 fil-Kawża T-471/04: Georgios Karatzoglou vs L-Aġenzija Ewropea għar-Rikostruzzjoni (AER)**

(Kawża C-68/09 P)

(2009/C 82/38)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż

### Partijiet

*Appellanti:* Ir-Repubblika Ellenika (rappreżentanti: I. Chalkias u M. Tassopoulou)

*Appellata:* Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej

### Talbiet tal-appellanti

- tiddikjara r-rikors ammissibbli;
- tannulla s-sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza;
- tilqa' r-rikors tar-Repubblika Ellenika skont it-talbiet tagħha;
- tikkundanna l-Kummissjoni għall-ispejjeż kollha.

### Aggravji u argumenti prinċipali

Ir-Repubblika Ellenika ssostni: 1) li l-Qorti tal-Prim'Istanza interpretat b'mod żbaljat l-Artikolu 16(1) u (2) u l-Artikolu (17) tar-Regolament Nru 227/2000, billi kkunsidrat li t-terminu previst fis-subparagrafu (1) ta' dan l-Artikolu huwa eżawrjenti, mentri fil-fatt, tali terminu huwa indikattiv, kif jirriżulta mill-interpretazzjoni tas-subparagrafu (2) tal-Artikoli 16 u 17 tal-istess Regolament; 2) li l-Qorti tal-Prim'Istanza interpretat b'mod żbaljat l-Artikolu 10 tat-Trattat u l-prinċipji ġenerali tal-liġi, peress li l-Kummissjoni Ewropea ammettiet li kienet taf bid-data li għet aġġustata 23 gurnata qabel ma għet adottata d-deċiżjoni kkontestata, iżda ma hadethiex inkunsiderazzjoni, u aċċettat data pprezentata minn Stati Membri oħra barra t-terminu, mentri rrifjutat li timxi bl-istess mod fil-każ tal-Greċja, u b'hekk kisret il-prinċipju ta' kooperazzjoni leali, il-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba u ta' trattament ugwali u, 3) li s-sentenza appellata tal-Qorti tal-Prim'Istanza għandha motivazzjoni kontradittorja inkwantu l-affermazzjoni tan-natura eżawrjenti tat-terminu tikkontraddixxi l-affermazzjoni u l-istqarrija tal-fatt li l-Kummissjoni taċċetta data pprezentata anke wara li jiddekorri t-terminu.

### Partijiet

*Appellant:* Georgios Karatzoglou (rappreżentant: S. A. Pappas, dikigoros)

*Appellata:* L-Aġenzija Ewropea għar-Rikostruzzjoni (AER)

### Talbiet tal-appellant

- L-appellant jitlob lill-Qorti tal-Prim'Istanza:
- tannulla s-sentenza appellata;
  - tannulla d-deċiżjoni kkontestata tal-Awtorità tal-Hatra;
  - tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

### Aggravji u argumenti prinċipali

L-appellant jissottmetti li, meta ddecidiet li t-keċċija ta' membri tal-persunal temporanju ma tirrikjedix motivazzjoni, il-Qorti tal-Prim'Istanza ma mxiex mal-ġurisprudenza reċenti tal-Qorti tal-Ġusatizzja u kisret id-dritt internazzjonali u l-Artikolu 253 KE, li jimponi obbligu ġenerali ta' motivazzjoni.

L-appellant jissottmetti, barra minn hekk, li l-Qorti tal-Prim'Istanza wettqet żball meta ddikjarat li huwa ma kienx ressaq provi adegwati li juru abbuż ta' poter. Huwa jikkontesta wkoll id-deċiżjoni tal-Qorti tal-Prim'Istanza li ma kienx hemm ksur tal-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba.